

MAYO / JUNIO / JULIO 2015

DENTSPLY

NEWS

www.dentsply.cl

**NUEVAS OFERTAS
EN OTOÑO 2015**



Síguenos





Portada
www.istockphoto.com



03 **ENDODONCIA DE MOLARES CON VARIACIONES ANATÓMICAS: SOLUCIÓN CLÍNICA CON SISTEMA PROTAPER NEXT**
Dra. Carola Antini Jara



06 **CARGA Y PROVISIONALIZACIÓN INMEDIATA EN DIENTE CON LESIÓN APICAL, CON A-PRF Y XENOINJERTO, UTILIZANDO IMPLANTE ANKYLOS (DENTSPLY IMPLANTS)**
Rodrigo Fernández Reyes

08 **Ofertas Imperdibles**

10 **LANZAMIENTO CERAMCO3**

12 **SOCIALES DENTSPLY**



www.facebook.com/DentsplyChile



[@dentsplychileSA](https://twitter.com/dentsplychileSA)



asesoriatecnica.chile@dentsply.com



Representantes Ventas Dentsply Chile:

Marcia Tapia Crisostomo
Representante de Ventas RM.
(56-2) 2 235 2880 Anexo 109
(56-9) 8 138 1273
marcia.tapia@dentsply.com

Carolina Opazo Basaez
Representante de Ventas V Reg.
(56-2) 2 235 2880
(56-9) 9 159 9381
carolina.opazo@dentsply.com

Alfredo Torres Céspedes
Representante Ventas Laboratorio
(56-2) 2 235 2880 Anexo 109
(56-9) 9 499 6910
alfredo.torres@dentsply.com

Pamela Oliva Castro
Representante de Ventas Zona Sur
(56-2) 2 235 2880
(56-9) 9 9196 1610
pamela.oliva@dentsply.com

Manuel Castillo Olivos
Representante de Ventas RM.
(56-2) 2 235 2880 Anexo 109
(56-9) 9 919 6115
manuel.castillo@dentsply.com

Lorena Paredes Miño
Representante de Ventas Zona Sur
(56-2) 2 235 2880
(56-9) 9 289 9476
lorena.paredes@dentsply.com

Claudio Gutierrez
Representante Ventas Laboratorio
(56-2) 2235 2880 Anexo 109
(56-9) 6 596 0560
claudio.gutierrez@dentsply.com

Sandra Rojas Latorre
Representante Ventas Ankylos
(56-2) 2235 2880 Anexo 117
(56-9) 9 895 0124
sandra.rojas@dentsply.com

ENDODONCIA DE MOLARES CON VARIACIONES ANATÓMICAS: SOLUCIÓN CLÍNICA CON SISTEMA PROTAPER NEXT

Dra. Carola Antini Jara

Cirujano- Dentista. Especialista en Endodoncia
Docente Endodoncia, Carrera de Odontología
Pontificia Universidad Católica de Chile. Santiago, Chile



Introducción

Los dientes multirradiculados son un desafío permanente para quienes hacemos Endodoncia, ya que su anatomía es compleja y variable. Existe conocimiento de las características anatómicas promedio de cada diente, pero con cierta frecuencia nos encontramos con casos que salen de la norma y nos dificultan los procedimientos, entonces es fundamental contar con todas las herramientas que nos ayuden y faciliten la terapia endodóntica. Es la situación de los casos clínicos que se presentarán a continuación utilizando magnificación, ultrasonido y estudio previo con CBCT donde al observar variaciones anatómicas se determinó que la instrumentación sería realizada con Protaper Next® por sus características de diseño favorables como son: aleación de níquel-titanio M-Wire (que recibe un tratamiento térmico con lo que incrementa su flexibilidad y la resistencia a la fatiga cíclica), sección rectangular asimétrica, superficie ligeramente asimétrica lo que ocasiona un movimiento serpenteante del segmento cortante, mientras que la punta sigue un eje longitudinal, conicidad variable (aumenta en zona media), punta inactiva, mejor centrado (dejando más espacio para retirar residuos), preparación del canal más conservadora y mango corto de 11 mm (2 mm menos que el convencional), lo que mejora la accesibilidad a los canales en los dientes posteriores.

Caso 1:

Paciente sexo femenino, 70 años, derivada para evaluación y tratamiento endodóntico diente 4.6 que presenta extensa restauración de oro MOD con Diagnóstico de: Síndrome de diente fisurado. En la rx previa se observa canal distal de calibre normal y canales mesiales finos (fig. 1), se realiza un CBCT preoperatorio para planificar la estrategia del tratamiento endodóntico. Se observan al corte transversal a nivel de piso cameral 5 canales, 2 distales y 3 mesiales (fig. 2). La presencia de este canal según el estudio de Vertucci (1984) es del 1% y en la revisión bibliográfica realizada por Valencia de Pablo (2010) se observó que la presencia de 5 canales es de un 1% también.

Se decide realizar la PQM con el sistema Protaper Next, por las características y ventajas antes mencionadas y por ser un sistema de pocas limas que hacen más rápida la preparación, pensando en que son un número de canales mayor al habitual.

Se retira incrustación de oro, se realiza reconstrucción con resina compuesta, cavidad de acceso y se ubica tercer canal mesial con microscopio y puntas de ultrasonido en la zona observada en el corte del CBCT. Se inicia instrumentación de manera manual con limas K 10, luego limas Pathfile y posteriormente las limas Protaper Next según la secuencia del fabricante (fig. 9), en los canales mesiales se llega a X2, canal medio mesial o mesial central se instrumenta con X1 y manual hasta L25 por riesgo de stripping. Canales distales hasta X3.

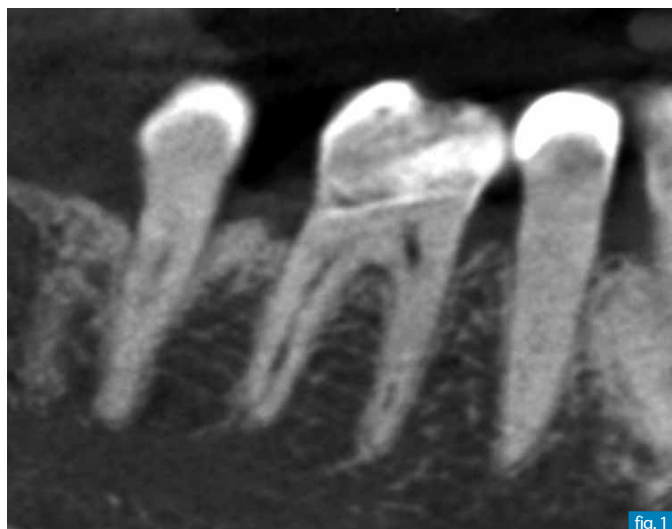


fig. 1

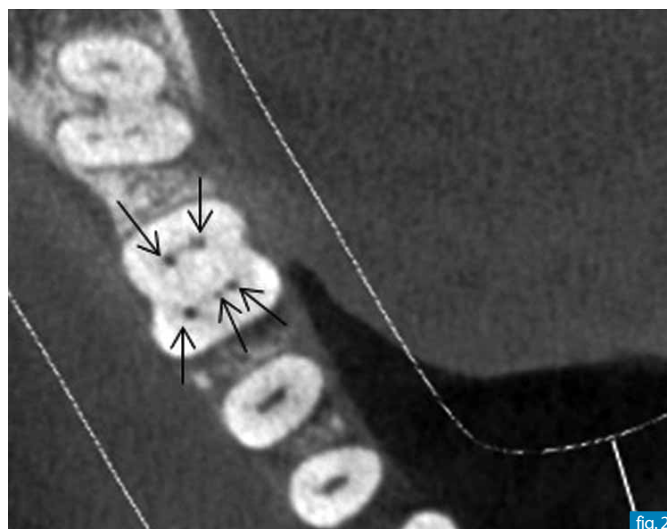
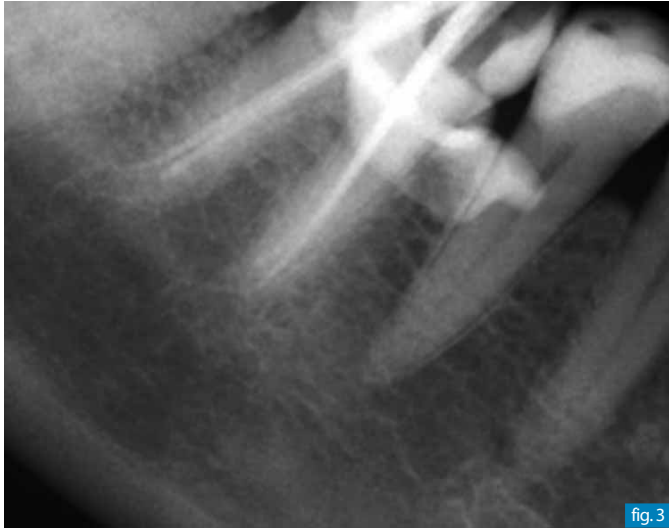


fig. 2



Se realiza protocolo final de irrigación para cemento sellador en base a resina, activando con puntas ultrasónicas y se procede a la obturación del caso con conos de taper aumentado y técnica de compactación lateral (fig. 3-4). Se controla a la semana siguiente observándose totalmente asintomático por lo que se devuelve al derivador para su pronta rehabilitación.

Caso 2:

Paciente sexo masculino, 40 años, llega con diente 2.6 con Diagnóstico de: terapia previamente iniciada (Diente trepanado de urgencia hace 4 días). A la rx previa se observan canales muy finos (fig. 5) por lo que se realiza un CBCT para la planificación de la estrategia de preparación químico mecánica de la pieza. En los diferentes cortes se observa: 2 canales muy finos en raíz mesial y raíz distal fusionada con palatino con presencia de 2 canales distales y uno palatino (fig. 6). Al presentar 5 canales, cuatro de los cuales son finos, se decide realizar la preparación con el sistema Protaper Next (fig.9), debido a sus características de flexibilidad y secuencia corta. Se logra abordaje de los canales con microscopio operatorio y se realiza preparación de todos los canales en una sesión, Llegando a X2 en los mesiales y distales y X3 en el canal palatino, se realiza protocolo final de irrigación para cemento sellador en base a resina y activación por ultrasonido (fig. 7-8). La obturación se realiza con técnica de compactación lateral y posteriormente queda con doble sellado cavitario.

fig. 5

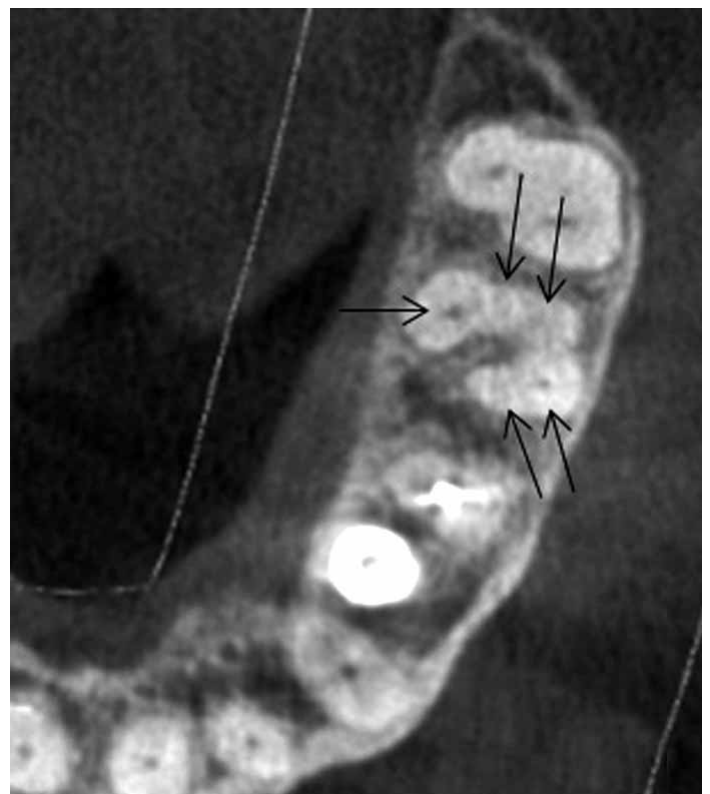
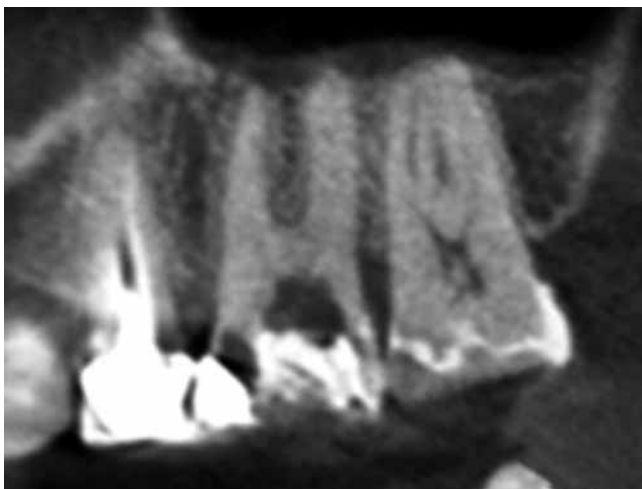


fig. 6



fig. 7



fig. 8

Conclusión:

La presencia de canales "extras" son infrecuentes, el primer caso según los estudios antes mencionados puede presentarse alrededor del 1%, y el segundo caso según el estudio realizado por Cleghorn y cols. (2006) podría encontrarse en un 1,7% de los molares superiores. La Preparación químico mecánica generalmente es difícil de realizar porque son finos y curvos por lo que su abordaje e instrumentación toma tiempo. Por esto es conveniente planificar una estrategia de tratamiento antes de comenzar y determinar la localización de la entrada de los canales, para posteriormente hacer la preparación químico mecánica con instrumentos que sean de alta flexibilidad, resistentes a la fractura, taper adecuado y una serie corta que permita no alargarse tanto durante el procedimiento pero que a la vez permita seleccionar según el calibre del canal la lima final apropiada. En ambos casos Protaper Next fue un excelente sistema de limas para trabajar y resolver las dificultades anatómicas de los canales, logrando un buen resultado final.



fig. 9

XIII CONGRESO ODONTOLÓGICO DE LAS FUERZAS ARMADAS Y POLICIALES DE CHILE Valparaíso & Viña del Mar - Chile - 2015 "Ciencia, Técnica y Arte para una Odontología de calidad total"

- Locaciones: Centro de Eventos "Hotel del Mar" - Museo Naval de Valparaíso - Club Naval de Campo "Las Salinas" de Viña del Mar.
- Temas: Periodoncia - Implantología - Diseño Digital de Sonrisas - Cariología - Ortodoncia - Oclusión - Endodoncia - Odontopediatría - Estética - Odontología Restauradora - Rehabilitación - Odontología Preventiva - Traumatología Dentoalveolar - Cirugía Maxilofacial.
- Informaciones: www.congresoodontologicoarmada.cl
- Produce: www.grupodos.cl

21, 22 y 23 de Octubre 2015



Esposito (Italia) Rodríguez (Uruguay) Krejci (Suiza) Sato (Japón) Gutmann (EE.UU.) Raggio (Brasil) Kano (Brasil) Adolfi (Brasil) Gómez (Chile) Flores (Chile)



"Evento libre del humo del tabaco"



Coorganizadores

CARGA Y PROVISIONALIZACIÓN INMEDIATA EN DIENTE CON LESIÓN APICAL, CON A-PRF Y XENOINJERTO, UTILIZANDO IMPLANTE ANKYLOS (DENTSPLY IMPLANTS)



Rodrigo Fernández Reyes
Cirujano-Dentista, Universidad de Talca
Especialista en Implantología BMF, Universidad de Chile

Introducción

En la práctica diaria de la implantología nos encontramos muchas veces con dientes que vienen con tratamientos endodónticos fallidos o con caries extensas (fracturados), y al examen radiográfico nos encontramos con lesiones crónicas en los ápices. Tradicionalmente, antes de la colocación de implantes dentales, los dientes comprometidos se retiran y los alvéolos se dejan regenerar durante varios meses, lo cual aumenta el tiempo de trabajo y el número de cirugías (1, 2).

Para preservar el nivel de hueso alveolar del colapso causado por la cicatrización y reducir el tiempo de tratamiento en situaciones en las que la extracción del diente precede la colocación del implante, detallaremos a continuación el tratamiento con implante inmediato postextracción sin esperar a que el sitio sane.



foto 1



foto 2

Descripción del Caso:

Paciente genero femenino, 41 años de edad. Consulta por fractura coronaria pieza 10. Al examen clínico y radiográfico se observa pieza 10 al estado de raíz y lesión apical compatible con granuloma (fotos 1 y 2).

Se decide realizar la exodoncia e implante inmediato con provisionalización inmediata por las necesidades estéticas del caso, con implante ANKYLOS (Dentsply).

Se realiza exodoncia tratando de preservar intacta la tabla vestibular, además de un curetaje apical para eliminar granuloma e irrigación con chx 0.12% y suero fisiológico (fotos 3 y 4).

Se procede a la instalación de implante ANKYLOS 3.5x17mm. para lograr anclaje en la zona apical debido a la extensión de la lesión apical. Torque de 35nw (foto 5).

Relleno de espacio entre implante y tabla vestibular con puros 0.5 cc. mas a-PRF (fotos 6 y 7).

Instalación de pilar definitivo ANKYLOS Standard y provisorio inmediato (foto 8).

Control a los 3 meses (fotos 9 y 10). Toma de impresión definitiva con casquillo de impresión a cubeta cerrada (foto 11).

Cementación rehabilitación definitiva y control rx (fotos 12 y 13).



foto 3



foto 4



foto 5



foto 6



foto 7



foto 8



foto 9



foto 10



foto 11



foto 12



foto 13

Conclusión:

Según lo visto en el caso y en la bibliografía, el realizar implantes inmediatos en pacientes con lesiones apicales sería un tratamiento predecible en el tiempo. Sin embargo, aún faltan estudios que protocolicen los pasos a seguir tanto en la preparación sistémica del paciente y el correcto tratamiento del sitio a implantar.

Bibliografía:

- 1.- Chrcanovic BR1, Martins MD, Wennerberg A, Immediate placement of implants into infected sites: a systematic review. 2015 Jan;17 Suppl 1:e1-e16. doi: 10.1111/cid.12098. Epub 2013 Jul 2.
- 2.- Montoya-Salazar V1, Castillo-Oyagüe R2, Torres-Sánchez C1, Lynch CD3, Gutiérrez-Pérez JL1, Torres-Lagares D1. Outcome of single immediate implants placed in post-extraction infected and non-infected sites, restored with cemented crowns: a 3- year prospective study. 2014 Jun;42(6):645-52. doi: 10.1016/j.jdent.2014.03.008. Epub 2014 Mar 24.
- 3.- Benic GI, Mir-Mari J, Hämmerle CH. Int J Oral Maxillofac Implants. Loading protocols for single-implant crowns: a systematic review and meta-analysis. 2014;29 Suppl:222-38. doi: 10.11607/jomi.2014suppl.g4.1.
- 4.- Blus C1, Szmukler-Moncler S, Khoury P, Orrù G. Clin Implant Dent Relat Res. Immediate implants placed in infected and noninfected sites after atraumatic tooth extraction and placement with ultrasonic bone surgery. 2015 Jan;17 Suppl 1:e287-97. doi: 10.1111/cid.12126. Epub 2013 Jul 30.



Ofertas Imperdibles

* Ofertas hasta agotar stock

FULL



- 5 TPH3 jeringas x 4g color a elección
- 1 XP Bond adhesivo x 4,5 ml
- 1 Palodent Intro kit
- 1 Precise SX Masilla
- 1 Precise SX Fluida
- 1 Precise SX Catalizador
- 1 Acondicionador Gel
- 1 Lámpara Led
- 1 Jeltrare Chromatic

\$160.000
Combo Oferta

ESTÉTICA



- 2 Surefil SDR Flow
- 1 XP Bond
- 1 Acondicionador Gel

\$59.500
Combo Oferta

IMPRESIÓN



- 1 Precise SX Masilla
- 1 Precise SX Fluida
- 1 Precise SX Catalizador
- 3 Jeltrare Chromatic

\$36.000
Combo Oferta

EQUIPOS



- Cavitron BobCat PRO
- + Inserto Cavitron 25K FSI-10

\$491.000
Combo Oferta

POR LA COMPRA DE 2 BASES Y 1 CATALIZADOR CALIBRA, LLEVA DE REGALO OTRO CATALIZADOR

\$27.300



3+1



OFERTA IMPACTO

CHEMFIL SUPERIOR
REPUESTO COLOR A
ELECCIÓN

\$16.000



OFERTA IMPACTO

GUTTA CORE STARTER KIT

\$399.000

OFERTA IMPACTO



PROPEX PIXI

\$380.000

4x2



LLEVE 4 BLISTER PROTAPER NEXT
Y PAGUE SÓLO 2 (números
individuales por 21mm a elección)

\$84.400

Ceramco[®]3

Ceramco3, es un completo sistema de porcelana sobre metal que combina las más altas propiedades estéticas con una gran facilidad de modelado y alta estabilidad térmica. Todos los componentes del sistema poseen la fluorescencia de la dentición natural.



Indicaciones:

Ceramco3 puede ser usado en coronas simples y puentes sobre estructura metálica.

Aleaciones:

Ceramco3 es compatible con aleaciones preciosas y no preciosas (cromo níquel, cromo cobalto). Consulte al fabricante de la aleación respecto a su composición y coeficiente de la expansión térmica.

Ceramco3 resiste la decoloración causada por aleaciones con contenido de plata, de todas formas se recomienda descontaminar habitualmente el horno de porcelana y las navcillas de cocción si utiliza aleaciones con plata.

Navcillas de cocción:

Durante el proceso de cocción, las navcillas normalmente absorben calor, pudiendo afectar la apariencia de la cerámica. Para alcanzar resultados óptimos utilice solo navcillas de cocción tipo panal de abejas con pines metálicos.

Líquidos:

Se recomienda utilizar los líquidos de modelar Ceramco3 "U" o "E", ya que facilitan el manejo y modelado de la porcelana, evitando desmoronamientos. Puede también usarse agua destilada. Otros líquidos de modelar pueden dejar residuos que causen decoloración en porcelana.

Almacenamiento:

No deje los frascos abiertos en lugares donde el polvo pueda contaminar la porcelana. Evite su contacto con altas temperaturas, alta humedad o intensa luz solar. Agite bien los frascos antes de usar.

Ceramco3. Opaco en Pasta y Polvo

El sistema de porcelana Ceramco3 ofrece opacadores en pasta y polvo, disponibles en la guía de colores. Vita Classic (A1 – D4), Vita 3D Master (*) y 9 modificadores de opaco (white, yellow, sienna, blue, gray, tan, pink, ochre, orange).

Ceramco3. Porcelana de Margen

La porcelana de margen puede ser una parte integral de una restauración de calidad, maximizando la estética y la salud oral. Ayuda a evitar la visibilidad del metal, decoloración del tejido y posible sobre construcción de la encía. Un nuevo líquido especial para márgenes facilita la estética simplificando la modelación precisa de los hombros cerámicos.

Ceramco3.

Dentina Opaca /Dentina/ Modificador de Dentina/ Incisales Naturales/ Incisales Opales/ Porcelana de Mamelones

Los dientes naturales exhiben numerosas zonas de color. Estas zonas tienen diferentes grados de translucidez, chroma y opacidad. Los técnicos experimentados suelen usar una variedad de colores y modificadores para copiar efectivamente estas características. Frecuentemente la tarea se complica debido a espesores de porcelana insuficientes.

Las dentinas opacas Ceramco3 solucionan el problema de los espacios limitados, simplificando las modificaciones internas de color, ayudando globalmente en la construcción.

Los modificadores de dentina Ceramco3 poseen el mismo tono (hue) y opacidad que las dentinas pero con un chroma (saturación del tono) aproximadamente un 70% mayor. Estos modificadores pueden ser usados solos o mezclados con dentina, dentina opaca, incisales naturales u opales para obtener una gran variedad de efectos. Existen 6 modificadores de chroma y 6 modificadores de tono disponibles. Seleccione el modificador de dentina que corresponda de acuerdo al color, siguiendo la presente tabla. Para un efecto muy sutil, mezcle una muy pequeña cantidad de modificador de dentina con la dentina correspondiente.

Los incisales naturales pueden ser usados en capas finas o gruesas sobre la dentina para reproducir la vitalidad del diente natural. También pueden ser mezclados con la dentina o los incisales opales para una mayor variedad de efectos.

Los incisales opales Ceramco3 poseen una intensa opalescencia. Pueden ser mezclados con los incisales naturales o usados como efectos.

Las porcelanas de mamelón pueden usarse puras o mezcladas con translucido (incisal CLEAR). Normalmente se utilizan sobre los lóbulos de la dentina antes de la aplicación del incisal.

Ceramco3. Margen Final

El margen final está diseñado para que sea una aplicación final de porcelana para márgenes (hombro cerámico) que puede usarse para reparar pequeñas imperfecciones en los márgenes. Esta diseñada para ser cocida en el mismo proceso del glaseado.

Ceramco3. Pigmentos Stain

Estos pigmentos están diseñados para aproximarse lo máximo posible a los rangos de color habituales en la dentición natural y en las guías de colores disponibles para porcelana.

Listos para usar, estos pigmentos fueron creados para incrementar el chroma en un rango determinado o para caracterizar sutilmente e intensificar los cuellos y áreas interproximales.

Ceramco3. Tabla de Cocción

| Programa | Tiempo (minutos) | | | | Vacío En Hg. | Temperatura | | | | |
|--------------------------|------------------|---------------|------------------|--------------|-----------------|--------------|-------------|--------------|-----------|---------------|
| | Secado | Pre calentado | Mant. Temp. alta | Enfriamiento | | Temp. Inicio | Temp. Final | Inicio vacío | Fin vacío | Rango C°/min. |
| Opaco pasta | 5 | 5 | 0 | 0 | 29 | 500 | 975 | 500 | 975 | 100 |
| Opaco polvo | 3 | 3 | 0 | 0 | 29 | 650 | 970 | 650 | 970 | 70 |
| Porcelana de Margen | 5 | 5 | 1 | 0 | 29 | 650 | 960 | 650 | 960 | 70 |
| Margen Final | 3 | 3 | 0,5 | 0 | 0 | 650 | 935 | | | 70 |
| Margen Final Y autoglaze | 3 | 3 | 0,5 | 0 | 0 | 650 | 945 | | | 70 |
| Dentina / incisal | 5 | 5 | 0 | 0 | 29 | 650 | 930 | 650 | 930 | 45 |
| Glaze Natural | 3 | 3 | 0.5 | 0 | 0 | 650 | 930 | - | - | 60 |
| Glaze | 3 | 3 | 0.5 | 0 | 0 | 650 | 920 | - | - | 60 |
| Add-on (Reparaciones) | 5 | 5 | 0 | 0 | 29 | 650 | 925 | 650 | 925 | 70 |

- Para obtener óptimos resultados asegúrese de que su horno esté correctamente calibrado.
- Las temperaturas indicadas en la presente tabla son orientativas.
- De ser necesario ajuste los parámetros de cocción para obtener el indicador visual correcto.

* Esta información corresponde a un resumen de los manuales CERAMCO3

CURSO DRA. BETTINA BASRANI

En Octubre 2014 tuvimos la visita de la Dra. Bettina Basrani (Canadá) quien dictó cursos en Concepción y en Santiago. En las fotos en el curso teórico práctico dictado en conjunto con la Fuerza Aérea de Chile.



TRAIN THE TRAINERS MAILLEFER

En marzo 2015 nos visitó el Dr. Wilhelm Pertot (Francia) para compartir los últimos avances en instrumentos endodónticos, asistiendo destacados profesionales de Chile y Perú. En las fotos el Dr. Pertot con un grupo de profesionales peruanos (izquierda) y chilenos (derecha).



DR. OVE PETERS EN CHILE

En noviembre de 2014, el Dr. Ove Peters (USA), estuvo participando en una gira por Concepción, Viña del Mar y Santiago y compartió con especialistas y alumnos de postgrado su vasta experiencia en el ámbito de la Endodoncia. A la izquierda, el Dr. Peters con un grupo de alumnos y docentes del postítulo de endodoncia de la Universidad de los Andes en Santiago. A la derecha, Visita de Ove Peters a la Sociedad de Endodoncia de la V Región, curso de teoría y práctica Protaper Next, Gutta Core y Proglider, en el Pre Clínico de la Universidad de Valparaíso.



DENTSPLY CONO SUR

A partir del jueves 09 y hasta el sábado 11 de abril, tuvimos la 1era. Convención de Ventas del Cono Sur, en el Hotel Conference Town de Viña del Mar, donde pudimos compartir con nuestros colegas de Argentina y lo más importante, logramos construir lazos de amistad entre los equipos de ambos países.



LANZAMIENTO CERAMCO3 EN CHILE

Los días 14, 15 y 16 de abril de 2015 se llevó a cabo el lanzamiento oficial de nuestra cerámica para metal CERAMCO3, dictado por Don Nelson Ochoa, Gerente de Recursos Técnicos, Conferencista y Demostrador Dentsply Prótesis. El lanzamiento se realizó en las Ciudades de Santiago, Viña Del Mar y Concepción.

De izquierda a derecha: Miguel Pepe Vacarella, Juan Alfonso Flores y Rubén Espejo, jefe de carrera laboratorio dental Los Leones y Alfredo Torres, representante de ventas laboratorio Dentsply.



La Dupla Perfecta

La resina de última generación con un sistema único y el mejor sistema de matrices



Palodent[®] Plus
Sectional Matrix System

SureFil[®] SDR[®]
flow
POSTERIOR BULK FILL FLOWABLE BASE

Workshop

Presencia Dentsply en todo el país



Workshop Pos Título Universidad Mayor.



Workshop Filial Sociedad de Endodoncia Iquique.



Workshop Universidad Austral de Valdivia.



Workshop Universidad de La Frontera, Temuco.



Workshop Universidad de Antofagasta.



Workshop Concepción, Universidad Andrés Bello.



Workshop Universidad del Desarrollo de Concepción.



Workshop de Protaper Next y Wave One en el Diplomado de Endodoncia de la Universidad de Valparaíso. Dr. Gastón Zamora (Decano de la Facultad de Odontología), Dra. Loreto Martin.

Toca el futuro hoy

**¡RESERVE
SU
UNIDAD!**
Consultar precio



X·smart iQ™

REDEFINIENDO LA EXPERIENCIA ENDO



**+
WE
KNOW
ENDO.**

Para mayor información comuníquese con nuestros representantes.
Fono: 22 235 2880 asesoriatecnica.chile@dentsply.com www.dentsply.cl
 facebook.com/DentsplyChile  [@DentsplychileSA](https://twitter.com/DentsplychileSA)